

5XY`Y`j YfUVgW]YXYh'g]W . '@YhnhYf 5i Zhf]hh']a `A ØbW bYf`Dcd! I d!GhUX]cb

5XY`Y`VYYbXYh'\fY`gdY`hU`i` `ÀfY`?cbnYfhfY]\Y`]b`A`ØbW`Yb`
a`]h`Y`]bYa` `[fUbX]cgYb`:`]bU`Y`"9fZU`fYb`G]Y`a`Y`f`ØVYf`]\fY`
`YhnhYb`5i`Zhf]hhY`i`bX`Ni`_i`bZhg`d`ÀbY`"

8Yf`5i`[i`gh'&\$&(`k`Uf`Y]b`[`Ub`n`VYgc`bXYfYf`A`cb`Uh`ZØf`X]Y
A`i`g]_`]YV`UVYf`]b`A`ØbW`Yb`ž`XYb`b`X]Y`k`Y`hVY`_Ub`b`hY`G`À`b`[`Yf]b`
5XY`Y`'\Uh`]\fY`Y]b`a`U`][`Y`?`cbnYfhfY]\Y`]b`XYf`VUmYf]gW`Yb`
@UbXYg`U`i`d`hghUX`h`[`Y`[`YVYb`" <`Yi`hY`ZUbX`]\f`"YhnhYf`5i`Zhf]hh']b`
Y]bYa` `Y][`Ybg`ZØf`g]Y`Yff]W`hY`hYb`Dcd! I d!GhUX]cb`ghUhž`XUg`g]W`
Ui`Z`XYa` `A`YggY`[`Y`À`b`XY`VY`Z]b`XYh`"NY`b`hUi`gYb`XY`j`cb`:`Ub`g`Ui`g`
XYf`[`Ub`n`Yb`K`Y`h`'\`UVYb`X]Y`:`Y`Y`[`Yb`Y]h`[`Yb`i`h`hž`]\fY`
@]YV`]b`[`g`_ØbghYf]b`VY`]bg`[`YgUa`h`nY`b`G`ck`g`ni`Yf`YVYb`ž`X]Y`U`g`
Ui`»`Yf`[`Yk`Ø`b`]W`Yg`9f`YVb]g`[`U`hYb`"

8]YgY`?`cbnYfhfY]\Y`a`Uf`_Yfh`b]W`h`bi`f`XYb`5VgW`i`gg`Y]bYg`
Gca`a`Yf`j`c`"Yf`i`bj`Yf`[`Ygg`]W`Yf`a`i`g]_U`]gW`Yf`A`ca`Yb`hY`ž`gc`bXYfb`
Ui`W`Y]bY`VYgc`bXYfY`F`ØW`_Y`f`ZØf`5XY`Y`ž`X]Y`g]W`]b`XYb`
j`Yf`[`Ub`[`Yb`Yb`b`»\`fYb`fUf`[`Ya`UW`h`'\`Uh`"@Yh`ha`U`][`d`f`À`gYb`h]YfhY`g]Y`
]\fY`A`i`g]_`&\$%*`Ui`Z`XYa` `Yi`fcd`À]gW`Yb`:`Ygh`UbX`"GY]h`Yf`k`Uf`X]Y`
BUW`ZfU`[`Y`b`UW`@]j`Y!5i`Zhf]hhYb`]\fYf`i`bj`Yfk`YW`gY`VUfYb`Gh]a`a`Y`
Ybc`fa`[`Ygh]Y`[`Yb`"8]Y`9b`hgW`Y]Xi`b`[`ž`Y]b`GhUX]cb`gdYn]Y`"ZØf`
X]YgY`?`cbnYfhY`ni`Yff]W`hY`b`ž`gd]f]W`h`ZØf`X]Y`Ybc`fa`Y`6Y`]YV`h`Y]h`
XYf`G`À`b`[`Yf]b`i`bX`nY][`hž`k`]Y`gY`f`XUg`Di`V`]i`a`]\fY`F`ØW`_Y`f`Ui`Z`
X]Y`6Ø`bY`YfVY][`YgY`b`h`'\`Uh`"

9]b`GhUX]cb`ZØf`X]Y`@Y`[`Yb`XY`

8Ug`bYi`[`YgW`UZYbY`Dcd! I d!GhUX]cb`k`Uf`b]W`h`bi`f`Y]b`Y]bZUW`Yf`
J`Yf`UbghU`hi`b`[`gc`fh`Yg`k`i`fXY`a`U»`[`YgW`bY]XYfh`ZØf`X]Y`]cb]gW`Y`

?Øbgh`Yf]b"8 Ug[YgUa hY`8Yg][bž`gWk Ufn!k Y]» [Y\U`hYb`]a
WUfU_hYf]gh]gWYb`5XY`Y!@cc_ž`gcf[hY`XUZØfž`XUgg`g]W`X]Y` : Ubg
]b`Y]bYf`Uha cgd\Äf]gWYb`i bX`Y]b`UXYbXYb`l a [YVi b[
k]YXYfZUbXYb" `A]h`Y]bYf`? UdUn]hÄh`j cb`ØVYf`+ "\$\$\$\$ `D`ÄhnYb`dfc
G\ck `Vch`Yg`[YbØ[YbX`FUi a `ZØf`X]Y`]a a YbgY`5bnU\`Ub
5b\Äb[Yfbž`X]Y`g]W`X]YgY`Y]ba U`][Y` ; Y`Y[Yb\Y]h`b]W`h`Ybh[Y\Yb
`UggYb`k c`h`Yb"

5XY`Yž`VY`_Ubbh`ZØf`]\fY`Ya ch]cbU`Yb`6U`UXYb`i bX`_fUZj c`Yb
5i Zhf]hhYž`Äggh`g]W`b]W`h`c`Zi`Ui Z`Hci fbYY`V`]W`Yb" `K Ä\fybX`] \fYf
?cbnYfhY`]b`A ØbWYb`_cbbhY`g]Y`X]Y`A Yb[Y`a]h`]\fYb`<]hg`j cb
`Fc`]b[`]b`h`Y`8YYd`ØVYf`Gca YcbY`@_Y`Mti `V]g`\]b`ni`XYb
bYi YghYb`Gcb[g`]\fYg`F`YdYfhc]fYg`ZYggY`b"

8cW`X]YgYf`VYgcbXYfY`5i Zhf]hh`\Uh`Ui W`Y`]bYb`V]hhYfgØ» Yb
6Y][YgW`a UW_ž`XYb`b`X]Y`GÄb[Yf]b`\Uh`Ub[YXYi hYhž`XUgg`X]Yg
a Ö[`]W`Yfk`Y]gY`]\fY`YmhY` ; Y`Y[Yb\Y]h`ZØf`Äb[YfY`NY]h`gY]b
_ØbbhYž`]j Y`[YgY\Yb`ni`k`YfXYb" `BUW`X]Ya `YmhYb`?cbnYfh]b
A ØbWYb`d`Ubh`X]Y` " *!Ä\Äf][Y`Y]bY`Ui`g[YXY\`bhY`5i`gnY]hž`k`Ug`X]Y
: Ubgž`X]Y`gc`\Yfn`]W`Ui`Z]\fY`F`ØW__Y\`f`fYU[]YfhYbž`g]W`Yf`]W`
hfUi`f][`gh]a`a`h"

8]Y`?cbnYfhfY]\Y`ghY`h`Y`b]W`h`bi`f`Y]bY`i`b[`Ui`V`]W`Y`G\ck`XUfž
gcbXYfb`Ui`W`Y]b`_i`hi`fY`Y`g`<][\`][\h`ZØf`A`ØbWYb" `A`Y\`fYfY
<i`bXYfhhUi`gYbX`A`YbgWYb`\UVYb`] \fY`DfÄgYbn`]b`X]YgYf
<cW`Vi`f[`XYf`A`i`g]_ [YbcggYb`i`bX`nY`YVf]YfhYb`a`]h`5XY`Y`Y]bYb
i`hi`fY`Y`b`5i`ghUi`gW`ž`XYf`k`Y]h`ØVYf`X]Y`A`i`g]`\]bUi`g[Y\`h`J`cb
Ya`ch]cbU`Yb`A`ca`YbhYb`V]g`\]b`ni`Y]bYa`i[fUbX]cYb`i`Yi`Yfk`Yf_ž
XUg`XYb`5VgW`i`gg`YXYg`5i`Zhf]hhg`_f`ØbhYž`V`Y]Vh`X]YgYg`9f`YVb]g
U`g`i`bj`Yf[Äb[`]W`Yf`HY]`XYf`GhUXh`i`hi`f`]b`9f]bbYfi`b["

Æg[YgUa h`\Uh`5XY`Y`a`]h`X]YgYa`Dfc`Y`_h`VYk`]YgYbž`XUgg`g]Y`hf`ch
\fYf`J`cf`]YVY`ZØf`X]Y`Df]j`Uhgd`\ÄfY`i`bX`] \fY`5VbY][i`b[
[Y[YbØVYf`\Äi`Z][Yb`Hci`fbYYb`Y]bY`i`bVYghfY]hVUfY`?fUZi]b`XYf
A`i`g]_]bXi`ghf]Y`V`Y]Vh" : Øf`j`]Y`Y`k`Uf`Yg`XYf`HfUi`a`Y]bYg`@YVYbgž
g]Y`j`Y`ni`gY\Ybž`i`bX`X]Y`9f]bbYfi`b[Yb`Ub`X]YgY`?cbnYfhY
k`YfXYb`g]W`Yf`]W`bcW`Ub[Y`bUW\U`Y`b"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY